

【跨境實習】太行山許村社會實踐： 藝術參與式的古鎮再生與農村活化實驗在中國

申請人：張聖琳

地點：山西太行山許村

合作對象：許村藝術公社的中國當代藝術家、哈工大 HIT-UC Berkeley IURD 聯合中心，
華盛頓大學景觀建築研究所，中原建築系，等等。

關鍵字：公共參與、藝術修復、農村活化、社會實踐、古鎮再生



資料來源：<http://xucunartcommune.com/index.php/info/commene>

1. 背景介紹

提案人計劃於 102 年度第一學期開設以中國山西太行山腳下的千年古鎮許村為跨境實習的主要基地。許村是一個歷史上述春秋戰國的古鎮。安靜地沉睡在太行山邊，面臨與中國其他偏鄉小鎮同樣地青壯年人口流失以及年齡老化的困境。

許村作為設計規劃基地的主要原因在於，自 2007 年開始，藝術家渠岩老師因為“權力與空間”的攝影系列作品的拍攝，進入了許村，而開始從草根社區的經營去關心許村。渠老師的帶動下，許村目前成立了在地的組織『許村藝術公社』。許村藝術公社於 2011 年成功地舉辦了【許村國際藝術節】，進而在 2012 年舉辦了反省中國農村打破大立建設方式的【許村論壇-中國新農村運動】。在地為主的許村藝術公社希望以漸進式、參與式，以及修復式的過程，讓許村可以透過藝術節的機制與國際接軌，與城市互動，更重要的是，讓在地的年輕人可以回流，進而重新活化許村的農村經濟與古鎮的地景。

2. 行動目標

許村社會實踐跨境實習的行動目標在於將台灣的參與式設計規劃方式，透過【2013 許村國際藝術節】的舉辦，帶入許村的古鎮農村規劃中。我們希望以居民參與的方式進行下列結合空間與經濟的行動提案：

1. 小尺度：

- A. 居民民居如何以修復式的過程，逐步改造成可以提供給外來者住宿的『農家樂』民宿單元。
- B. 居民的庭院空間如何加入菜園、瓜棚等農村生活的重要植栽，同時可以成為庭院休憩的一部分。

2. 中尺度：

- A. 許村的村頭
- B. 許村的公共中心大舞台
- C. 許村的街巷

透過參與，讓居民對這三類空間的想法及使用，有更清楚的認定。特別是觀察平常以及國際藝術節的過程中，這三類空間的角色功能，如何可以發展地更有彈性

3. 大尺度：

許村目前的村子結構上新社區與老街古鎮分成兩區。設計團隊需要發展出空間與經濟意義與功能兼顧的方案，讓新舊兩區可以重新共生。

除了上述三個空間與經濟尺度的議題，我們同時需要提出社會及社區教育計劃。目前村民急需要與外來參訪者溝通的能力與知識，包括外語能力。跨境實習的團隊，需要提出可行的辦法，增進地方居民的能力。包括如何刺激外流知識青年回流的策略。

3. 合作夥伴

跨境實習的合作對象是包括了海峽兩岸的哈工大與中原大學，以及美國華盛頓州立大學西雅圖分校的景觀建築研究所師生。參與的老師除了中國當代的重要藝術家渠岩（畫家暨攝影家）、王長百（畫家）、沈少民（裝置藝術家）等人之外，也有來自上海大學（藝術系教授）、大連大學（藝術學院院長）、中國礦業大學（設計學院院長），等人。是中國當代社會實踐為主軸的藝術家的一時之選。

4. 成果貢獻

公共參與式的規劃設計以及有社會經濟面向的軟體規劃，是目前中國空間專業者最急需的訓練。提案人希望透過許村社會實踐的跨境交流，與中國當前致力於社會參與式古鎮再生與農村活化的藝術家與設計者，有直接的對話與互動。更希望，透過參與的過程，許村居民可以掌握自己生活地景的發言權。

5. 學期行動計畫

跨境部分協調中，若考慮許村國際藝術節的時間，學期時間配合調整，可能會在七月到12月中擇期進行。

重點階段內容	預計期程	操作地點
基礎資料蒐集與分析(空間、生態、產業、文化)	預計 20 日	台大
跨界工作坊 (行動的細部規劃設計會在合作夥伴確定後, 共同研商) 現地調查、參訪與參與式空間及產業規劃	預計 14 日	山西許村 與北京
空間與產業的規劃設計方案研擬	預計 90 日	台大
跨界工作坊成果發表	預計 4-5 日	許村與北京

6. 經費預算 (不含其他國家合作學生費用)

跨境實習之出國部份為經費申請主要項目, 下面預算僅包含本所修課成員, 預計課程人數為 1 老師、1 助教、4-6 學生, 另經費不足處將由修課師生自行負擔。

項目	說明	預估費用
交通	本所學生跨境現地調查(全員)與成果發表(非全員)。 包含來回機票、機場及跨區之交通(台北-北京, 以及北京-太原之來回機票, 以及太原到許村的車資 - 平均以 2 萬元台幣計算)	20 萬 (來回 10 人次計算)
住宿	本所學生跨境調查住宿費用(餐飲自費), 以 20 日計(包括國際藝術節 14-15 天的調研/設計, 與期末的發表預計需要 4-5 天才能來回台北許村)。住宿部分包括許村與北京, 取平均值以 1250 元台幣一天為計算基準。	10 萬 (平均 1250 元台幣/8 人/20 天)
跨界工作坊 調研/設計與 發表共兩次	工作坊: 場地、設備、茶水、食物、文具耗材、成果圖面與報告書印製。	4 萬
總計		34 萬
經費申請		18 萬